

Stadt Braunschweig

Die Bezirksbürgermeisterin im
Stadtbezirk
Östliches Ringgebiet

Protokoll

Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 120 Östliches Ringgebiet - Hybrid-Sitzung -

Sitzung: Mittwoch, 04.05.2022

Ort: Stadthalle Braunschweig - Foyer des Großen Saals, St. Leonhard 14, Zugang über
Haupteingang. 38102 Braunschweig

Beginn: 19:00 Uhr

Ende: 20:30 Uhr

Anwesend

Vorsitz

Frau Juliane Krause - B90/GRÜNE

Mitglieder

Frau Susanne Hahn - SPD

Herr Marvin Pawelczyk - CDU online

Frau Hanna Märgner-Beu - BIBS

Herr Nils Bader - SPD online

Herr Martin Buchholz - B90/GRÜNE

Herr Merlin Yilmaz - CDU

Frau Ellen Hannebohn - SPD

Frau Dr. Christa Karras - B90/GRÜNE

Herr Dr. Erwin Petzi - DIE LINKE.

Herr Gordon Schnepel - B90/GRÜNE online

Herr Ingo Schramm - FDP

Herr Peter Strohbach - SPD online

Herr Gregor Theeg - B90/GRÜNE

Frau Lea Morgaine Weber - B90/GRÜNE online

Frau Nadine Wunder - SPD online

Verwaltung

Herr Marius Beddig - Verwaltung

Abwesend

Mitglieder

Frau Dr. Ingeborg Göbel - CDU .

Herr Marc Knittel - Die PARTEI Niedersachsen .
Frau Leonore Köhler - B90/GRÜNE .

weitere Mitglieder

Herr Christoph Bratmann - SPD .
Frau Rabea Göring - B90/GRÜNE .
Frau Lisa-Marie Jalyschko - B90/GRÜNE .
Frau Sabine Kluth - B90/GRÜNE .
Herr Carsten Lehmann - FDP .
Frau Gisela Ohnesorge - Die FRAKTION. BS .
Frau Kathrin Karola Viergutz - B90/GRÜNE .
Frau Antoinette von Gronefeld - CDU .

Tagesordnung

Öffentlicher Teil:

- 1 Eröffnung der Sitzung
- 2 Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 09.03.2022
- 3 Vorstellung "AK Älterwerden im Quartier"
- 4 Mitteilungen
 - 4.1 Bezirksbürgermeister/in
 - 4.2 Verwaltung
 - 4.2.1 Beschluss Maßnahmen Kommunalen Aktionsplan "Braunschweig Inklusiv" (KAP) 22-18342
- 5 Anträge
 - 5.1 Plage von braunen Ratten/Kanalratten 22-18521
 - 5.2 Wertstoffstation Herzogin-Elisabeth-Straße/Franzsches Feld 22-18533
- 6 Wahl der Schiedsperson für den Schiedsbezirk 3 (deckungsgleich mit dem Stadtbezirk 120 - Östliches Ringgebiet) 22-18509
- 7 Verwendung von bezirklichen Mitteln 2022 im Stadtbezirksrat 120 Östliches Ringgebiet 22-18353
- 8 Verwendung von Haushaltsmitteln
- 9 Anfragen
 - 9.1 Barrierefreiheit in der Dürerstraße 22-18422

9.2	Woher kommt der Strom der neuen Fahrradabstellanlage am Gliesmaroder Bahnhof und wie soll das Dach genutzt werden?	22-18553
9.3	Fahrrad- und Tempo-30-Piktogramme in schlechtem Zustand	22-17883
9.4	Abgefahrte Radstreifenmarkierungen auf der Jasperallee/Kreuzungsbereich Ring	22-18100
9.5	Spielplatz Menzelstraße	22-18153
9.5.1	Spielplatz Menzelstraße	22-18153-01
9.6	Fahrradabstellanlagen Comeniusschule	22-18154
9.6.1	Fahrradabstellanlagen Comeniusschule	22-18154-01

Protokoll

Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung

Frau Bezirksbürgermeisterin Krause eröffnet die Sitzung, begrüßt die Teilnehmenden, stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit fest.

Da keine Einwohnerinnen und Einwohner anwesend sind, findet keine Einwohnerfragestunde statt.

Frau Bezirksbürgermeisterin Krause lässt über die Tagesordnung (ohne Punkt 8, da keine Zuschussanträge vorliegen) abstimmen.

Abstimmungsergebnis:

16 dafür 0 dagegen 0 Enthaltungen

2. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 09.03.2022

Frau Bezirksbürgermeisterin Krause lässt über die Genehmigung des Protokolls abstimmen.

Das Protokoll wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

16 dafür 0 dagegen 0 Enthaltungen

3. Vorstellung "AK Älterwerden im Quartier"

Frau Bezirksbürgermeisterin Krause begrüßt Frau Möbius, Frau Gaus und Frau Wollgramm vom Arbeitskreis "Älterwerden im Quartier" zu diesem Tagesordnungspunkt.

Frau Möbius und Frau Wollgramm stellen den Arbeitskreis und die Aktivitäten vor.

Frau Gaus stellt die Planungen für den Andreeplatz anhand einer Präsentation vor (dem Protokoll beigelegt).

Frau Wollgramm informiert über den anstehenden Tag der Nachbarschaft am 20. Mai 2022 und eine Veranstaltung zum Thema "Digitalisierung" am 25. Mai 2022.

Frau Krause würde es begrüßen, wenn in ca. jeder dritten Sitzung des Stadtbezirksrates über die Aktivitäten des Arbeitskreises von den Stadtbezirksratsmitgliedern berichtet werden könnte, die im Arbeitskreis mitarbeiten.

Sie bittet die Verwaltung, Kontakt zum Arbeitskreis hinsichtlich der Errichtung eines Bücher-schranks auf dem Andreeplatz aufzunehmen.

4. Mitteilungen

4.1. Bezirksbürgermeister/in

Es liegen keine Mitteilungen der Bezirksbürgermeisterin vor.

4.2. Verwaltung

Die Verwaltung informiert über die ergangenen Kurzinformationen und Mitteilungen außerhalb von Sitzungen:

28.03.22: Spielplatz Giersbergstraße - Einbau einer Nestschaukel

29.03.22: Schilder am Kita-Parkplatz Prinzenpark

27.04.22: Information über die Bereitstellung der Vorlage zur Aktualisierung des Zentrenkonzeptes

04.05.22: Pressemitteilung zum Thema "Bahnübergang Gliesmarode"

15.03.22: 22-18082 Sachstand Kolonialdenkmal

25.03.22: 22-18397 Austausch CityTrees

30.03.22: 22-18345 Übersicht zu den eingereichten Anfragen und Anträgen im Jahr 2021 im Stadtbezirksrat 120 Östliches Ringgebiet

30.03.22: 22-17627-01 Ampel in der Mitte der Gliesmaroder Straße

04.04.22: 22-17626-01 Fahrradabstellanlagen Max-Osterloh-Platz

11.04.22: 22-18429 Mobilitätsentwicklungsplan - Zwischenbericht zum Abschluss der Analysephase

04.05.22: 22-18367 Beteiligungsportal mitreden

4.2.1. Beschluss Maßnahmen Kommunalen Aktionsplan "Braunschweig Inklusiv" (KAP) 22-18342

Die Vorlage wird als Mitteilung zur Kenntnis genommen.

Frau Bezirksbürgermeisterin Krause weist insbesondere auf die Bedeutung des Themas "Barrierefreiheit" hin.

Frau Dr. Karras fragt, wie die Maßnahmen konkretisiert werden sollen.

Aus Sicht von Herrn Schramm können aus dem Konzept sinnvolle Einzelmaßnahmen abgeleitet werden.

5. Anträge

5.1. Plage von braunen Ratten/Kanalratten 22-18521

Herr Yilmaz bringt den Antrag ein.

Aus Sicht von Herrn Bader und Herrn Buchholz ist der Antrag nicht konkret genug, ein sys-

tematisches Problem mit Ratten sei nicht erkennbar.

Frau Bezirksbürgermeisterin Krause empfiehlt dem Antragsteller, zunächst eine Anfrage an die Verwaltung zu stellen. Sie lässt anschließend über den Antrag abstimmen.

Beschluss (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NKomVG):

Die Verwaltung wird aufgefordert, weitere Anstrengungen zur Schädlingsbekämpfung zu beauftragen.

Abstimmungsergebnis:

2 dafür 14 dagegen 0 Enthaltungen

5.2. Wertstoffstation Herzogin-Elisabeth-Straße/Franzsches Feld 22-18533

Herr Buchholz bringt den interfraktionellen Antrag ein. In Gesprächen mit ALBA sei ihm gegenüber bestätigt worden, dass es Verbesserungspotential an der Wertstoffstation gibt.

Aus Sicht von Herrn Yilmaz würde das Problem auch nach der Installation von Unterflurbehältern weiterbestehen, da größere Abfälle dort nicht hineinpassen. Er plädiert für die Aufstellung größerer Container.

Herr Schramm betont die Bedeutung eines angemessenen Erscheinungsbildes aufgrund der Bedeutung des Standortes als östliches Ende der Jasperallee. Zudem sei dort auch eine Vielzahl an Sportlerinnen und Sportlern anzutreffen.

Auch aus Sicht von Herrn Bader besteht dringender Handlungsbedarf, da es sich bei dem Standort derzeit um einen "Schandfleck" handele.

Frau Krause lässt über den Antrag abstimmen.

Beschluss (Anregung gem. § 94 Abs. 3 NKomVG):

Die Verwaltung wird beauftragt, bis Ende des Jahres 2023 für die Wertstoffcontainer (Glas und Papier) an der Wertstoffstation Herzogin-Elisabeth-Straße/Franzsches Feld in Abstimmung mit ALBA Braunschweig eine Unterflurstation zu planen und baulich umzusetzen. Die Verwaltung wird weiterhin gebeten, die dafür notwendigen finanziellen Mittel im nächsten Haushalt einzuplanen.

Abstimmungsergebnis:

15 dafür 1 dagegen 0 Enthaltungen

6. Wahl der Schiedsperson für den Schiedsamsbezirk 3 (deckungsgleich mit dem Stadtbezirk 120 - Östliches Ringgebiet) 22-18509

Frau Bezirksbürgermeisterin Krause begrüßt zu diesem Tagesordnungspunkt die zur Wahl stehende Schiedsperson, Herrn Thorke.

Herr Thorke stellt sich vor.

Frau Krause lässt über die Vorlage abstimmen.

Frau Krause gratuliert Herrn Thorke zur Wahl und wünscht ihm viel Erfolg bei seiner Tätigkeit.

Beschluss (Entscheidung gem. § 93 NKomG):

„Zum Schiedsmann für den Schiedsbezirk 3 wird für fünf Jahre

Herr
Ulrich Thorke
Fasanenstraße 58 b
38102 Braunschweig

gewählt.“

Abstimmungsergebnis:

16 dafür 0 dagegen 0 Enthaltungen

**7. Verwendung von bezirklichen Mitteln 2022 im Stadtbezirksrat 120 22-18353
 Östliches Ringgebiet**

Frau Bezirksbürgermeisterin Krause schlägt vor, dass die Vorschläge zu Ziffer 1 der Vorlage zurückgestellt und die Vorschläge zu den Ziffern 2 und 3 angenommen werden.

Frau Märgner-Beu stimmt dem Vorschlag zu und spricht sich dafür aus, dass die genannten Gehwege breiter angelegt werden sollten.

Herr Buchholz bittet die Verwaltung um Prüfung, welche Kosten üblicherweise für die Aufstellung von Fahrradabstellanlagen und Bordsteinabsenkungen entstehen. Zudem bittet er um Prüfung, welche Maßnahmen aus der Präsentation zum Andreeplatz mit welchen Kosten umgesetzt werden könnten.

Herr Schramm bittet um eine Information zu Regressansprüchen gegenüber bauausführenden Firmen hinsichtlich unebener Gehwegplatten nach der Verlegung von Glasfaserleitungen.

Frau Krause lässt über Punkt 1 und gemeinsam über die Punkte 2 und 3 der Vorlage abstimmen.

Beschluss (Entscheidung gem. § 93 NKomVG):

Die im Jahr 2022 veranschlagten Haushaltsmittel des Stadtbezirksrates 120 Östliches Ringgebiet werden wie folgt verwendet:

1. Unterhaltung unbeweglichen Vermögens	12.500,00 Euro <i>(bis zur nächsten Sitzung zurückgestellt)</i>
2. Grünanlagenunterhaltung	600,00 Euro
3. Einrichtungsgegenstände bezirkliche Schulen	1.294,00 Euro

Der Vorschlag für die jeweilige Verwendung ergibt sich aus dem Begründungstext.

Abstimmungsergebnis:

zu Ziff. 1: Die Entscheidung zu Ziffer 1 wird bis zur nächsten Sitzung zurückgestellt.

16 dafür 0 dagegen 0 Enthaltungen

zu Ziff. 2 und 3: Den Verwendungsvorschlägen wird zugestimmt.

16 dafür 0 dagegen 0 Enthaltungen

8. Verwendung von Haushaltsmitteln

Es liegen keine Zuschussanträge vor, sodass der Tagesordnungspunkt nicht behandelt wird.

9. Anfragen

9.1. Barrierefreiheit in der Dürerstraße 22-18422

Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

9.2. Woher kommt der Strom der neuen Fahrradabstellanlage am Glesmaroder Bahnhof und wie soll das Dach genutzt werden? 22-18553

Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

9.3. Fahrrad- und Tempo-30-Piktogramme in schlechtem Zustand 22-17883

Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

Herr Schramm merkt an, dass Verbesserungen an den Piktogrammen erfolgt sind, wenn auch teilweise unvollständig.

9.4. Abgefahrene Radstreifenmarkierungen auf der Jasperallee/Kreuzungsbereich Ring 22-18100

Es liegt keine Stellungnahme der Verwaltung vor.

9.5. Spielplatz Menzelstraße 22-18153

9.5.1. Spielplatz Menzelstraße 22-18153-01

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

9.6. Fahrradabstellanlagen Comeniusschule 22-18154

9.6.1. Fahrradabstellanlagen Comeniusschule 22-18154-01

Die Stellungnahme der Verwaltung wird zur Kenntnis genommen.

Frau Krause betont, dass der Beschluss zur Aufstellung von Fahrradabstellanlagen bereits aus dem Jahr 2018 datiert. Zudem gehe es nicht um die Aufstellung auf dem Schulhof, sondern um die Bereiche links und rechts am Eingang. Sie beruft sich auf eine Abstimmung hierzu mit dem damaligen Radverkehrsbeauftragten Herrn Heuvelmann. Sie bittet die Verwaltung dahingehend um erneute Prüfung und Einbindung der Radverkehrsbeauftragten.

Frau Märgner-Beu zeigt sich über die Verfahrensdauer überrascht.

gez.

gez.

Juliane Krause
Bezirksbürgermeisterin

Marius Beddig
Protokollführung

Stadt Braunschweig

Die stv. Bezirksbürgermeisterin
im Stadtbezirk
Östliches Ringgebiet

Protokoll

Sitzung des Stadtbezirksrates im Stadtbezirk 120 - Hybrid-Sitzung -

Sitzung: Mittwoch, 18.05.2022

Ort: Rathaus, Großer Sitzungssaal, Platz der Deutschen Einheit 1, 38100 Braunschweig

Beginn: 19:00 Uhr

Ende: 21:21 Uhr

Anwesend

Mitglieder

Frau Susanne Hahn - SPD	
Frau Hanna Märgner-Beu - BIBS	online
Herr Martin Buchholz - B90/GRÜNE	online
Herr Merlin Yilmaz - CDU	online
Frau Dr. Ingeborg Göbel - CDU	
Frau Ellen Hannebohn - SPD	
Frau Dr. Christa Karras - B90/GRÜNE	online
Herr Marc Knittel - Die PARTEI Niedersachsen	
Herr Dr. Erwin Petzi - DIE LINKE.	
Herr Ingo Schramm - FDP	
Herr Peter Strohbach - SPD	online
Herr Gregor Theeg - B90/GRÜNE	online
Frau Lea Morgaine Weber - B90/GRÜNE	online
Frau Nadine Wunder - SPD	

Verwaltung

Herr Marius Beddig - Verwaltung

Abwesend

Vorsitz

Frau Juliane Krause - B90/GRÜNE

Mitglieder

Herr Marvin Pawelczyk - CDU

Herr Nils Bader - SPD .
 Frau Leonore Köhler - B90/GRÜNE .
 Herr Gordon Schnepel - B90/GRÜNE .

weitere Mitglieder

Herr Christoph Bratmann - SPD .
 Frau Rabea Göring - B90/GRÜNE .
 Frau Lisa-Marie Jalyschko - B90/GRÜNE .
 Frau Sabine Kluth - B90/GRÜNE .
 Herr Carsten Lehmann - FDP .
 Frau Gisela Ohnesorge - Die FRAKTION. BS .
 Frau Kathrin Karola Viergutz - B90/GRÜNE .
 Frau Antoinette von Gronefeld - CDU .

Tagesordnung

Öffentlicher Teil:

- | | | |
|---|---|----------|
| 1 | Eröffnung der Sitzung | |
| 2 | Beschluss zur Aktualisierung des Zentrenkonzeptes Einzelhandel für Braunschweig | 22-18525 |

Protokoll

Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung

Die stellvertretende Bezirksbürgermeisterin, Frau Hahn, eröffnet die Sitzung, begrüßt die Teilnehmenden und stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit fest.

Die Tagesordnung wird festgestellt.

2. Beschluss zur Aktualisierung des Zentrenkonzeptes Einzelhandel für Braunschweig 22-18525

Frau stv. Bezirksbürgermeisterin Hahn begrüßt zu diesem Tagesordnungspunkt Herrn Rasmus Bürger (Dr. Donato Acocella Stadt- und Regionalentwicklung GmbH) und Herrn Hermann Mensink (Fachbereich Stadtplanung und Geoinformation). Herr Bürger und Herr Mensink stellen die wesentlichen Inhalte der Vorlage dar und geben einen Überblick über den Stadtbezirk Östliches Ringgebiet anhand einer Powerpoint Präsentation. Anschließend beantworten sie Fragen.

Herr Dr. Petzi sieht den angenommenen Kaufkraftrückgang bis 2022 von jährlich -0,75% als zu niedrig angesetzt an.

Herr Schramm merkt an, dass Wochenmärkte nicht berücksichtigt sind und spricht sich dafür aus, dass das Zentrenkonzept auch konsequent umgesetzt werden muss und nicht durch Einzelentscheidungen „aufgeweicht“ werden sollte.

Herr Yilmaz stellt Nachfragen zur Grafik, wonach die Wettbewerbsprognose im Sortiment „Elektro“ offenbar bei 0 liegt.

Frau Hahn lässt über die Vorlage abstimmen.

Beschluss (Anhörung gem. § 94 Abs. 1 NKomVG):

1. Das Zentrenkonzept Einzelhandel wird in der vorliegenden Form beschlossen.
2. Das Zentrenkonzept Einzelhandel ist die Grundlage für die Steuerung aller Einzelhandelsvorhaben. Das Konzept soll die Stärkung der Innenstadt und der Stadtteil- und Nahversorgungszentren sowie eine behutsame Entwicklung des großflächigen nicht zentrenrelevanten Einzelhandels an ausgewiesenen Standorten (Entwicklungsschwerpunkten) gemäß seiner Ziele und Konzeptbausteine sicherstellen.
3. Zur Umsetzung der mit dem Zentrenkonzept Einzelhandel verfolgten Entwicklungsziele und zur Sicherung einer geordneten städtebaulichen Entwicklung sind Bebauungspläne aufzustellen oder zu ändern, sobald und soweit dies erforderlich ist.

Abstimmungsergebnis:

12 dafür 0 dagegen 2 Enthaltungen

gez.

Susanne Hahn
Stv. Bezirksbürgermeisterin

gez.

Marius Beddig
Protokollführung